

**Vollmacht für Künstler**  
*Power of Attorney for  
performing artists***Stand: Oktober 2017****Hiermit bevollmächtige ich / Hereby I:**

Name, Vorname:

*Name, First Name:* \_\_\_\_\_

GVL-Vertragsnummer:

*GVL – ID:* \_\_\_\_\_

GVL-ID: \_\_\_\_\_

Anschrift, PLZ Ort:

*Address:* \_\_\_\_\_**die folgende Person / Firma / Kanzlei / empower with immediate effect:**

Name, Vorname:

*Name, First Name:* \_\_\_\_\_

Anschrift, PLZ Ort:

*Address:* \_\_\_\_\_

Telefonnummer:

*Phone Number:* \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

mit der Vertretung gegenüber der Gesellschaft zur Verwertung von Leistungsschutzrechten mbH (GVL) in folgenden Angelegenheiten (bitte ankreuzen):

*to represent me in the following matters relating to GVL (Gesellschaft zur Verwertung von Leistungsschutzrechten mbH) (please tick):*

- Abschluss des Wahrnehmungsvertrages**  
*Conclusion of a contract for performing artists*
- Empfang und Beantwortung von Korrespondenz sowie Mitteilung von Stammdaten-änderungen (z.B. Adressänderungen) sowie Eintragung und Änderung der Mitwirkungen im Online-Portal ARTSYS.GVL sowie Erbringen von Nachweisen für künstlerische Mitwirkungen**  
*Receipt and administration of correspondence as well as notification of changes to personal details (e.g. address) as well as registration, updates and amendments of repertoire in the GVL database ARTSYS.GVL as well as providing proof for artistic contributions*
- Inkasso von GVL-Vergütungen (bitte nur bei abweichender Bankverbindung ankreuzen)**  
*Collection of remuneration (receipt of monies - please only tick in case of different bank details)*

BIC / SWIFT / Bank Identifier Code: \_\_\_\_\_

IBAN / International Bank Account Number: \_\_\_\_\_

Kontoinhaber / Account holder: \_\_\_\_\_

**Diese Vollmacht gilt bis auf schriftlichen Widerruf. Alle bisherigen Vollmachten gegenüber der GVL widerrufe ich hiermit. Nicht erfasst von diesem Widerruf sind Rechte, die ich an ausländische Schwestergesellschaften übertragen habe. Ich bestätige, dass o.g. Anschrift als unmittelbare Kontaktadresse bei der GVL hinterlegt werden soll.**

*This Power of Attorney shall be valid until revoked by me in writing. I hereby revoke any Power of Attorney granted to the GVL in the past, excluding rights I have assigned to foreign sister societies. I hereby confirm that the above-mentioned address should be filed at the GVL as my immediate address.*

**Datum / Ort:**

*Date / Place:* \_\_\_\_\_

**Unterschrift:**

*Signature:* \_\_\_\_\_